

PHILIPS

Наушники
ТАН4000



Инструкция по эксплуатации

Зарегистрируйте устройство и получите поддержку по адресу
www.philips.com/support

Содержание

1	Важные меры предосторожности	2
	Безопасность органов слуха	2
	Основная информация	2
2	Ваши беспроводные наушники	4
	Комплект поставки	4
	Другие устройства	4
	Обзор полноразмерных беспроводных наушников	4
3	Начало работы	5
	Зарядка аккумулятора	5
	Замена батареи	5
	Загрузка приложения	6
	Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз	6
	Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth	7
	Многоточечное соединение	7
4	Использование наушников	8
	Подключение наушников к устройству Bluetooth	8
	Включение/выключение	8
	Управление звонками и музыкой	8
	Голосовой помощник	9
	Статус светодиодного индикатора наушников	9
5	Сброс наушников	9
6	Технические данные	10
7	Уведомление	10
	Декларация соответствия	10
	Утилизация старого устройства и аккумулятора	10
	Извлечение встроенного аккумулятора	11
	Соответствие требованиям EMF	11
	Информация об экологической защите	11
	Уведомление о соблюдении требований	11
8	Ответы на часто задаваемые вопросы	12
9	Товарные знаки	13

1 Важные меры предосторожности

Безопасность органов слуха



Опасно!

- Во избежание повреждений слуха ограничивайте время эксплуатации наушников на высокой громкости, а также устанавливайте громкость на безопасный уровень. Чем выше громкость, тем короче безопасное время прослушивания.
- При эксплуатации наушников обязательно соблюдайте следующие рекомендации.
- Используйте наушники при разумном уровне громкости в течение разумного периода времени.
- Не повышайте постоянно уровень громкости по мере адаптации слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости настолько, чтобы не слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях вам следует соблюдать осторожность при использовании устройства или временно прекратить его использование.
- Чрезмерное звуковое давление от наушников, в том числе наушников-вкладышей, может привести к потере слуха.
- Эксплуатация наушников, которые закрывают оба уха, во время вождения не рекомендована и может быть незаконна в некоторых регионах.
- В целях безопасности не отвлекайтесь на музыку или телефонные звонки во время дорожного движения или в другой потенциально опасной обстановке.

Температура и влажность при эксплуатации и хранении

- Храните устройство при температуре в диапазоне от -20°C до 50°C и относительной влажности до 90%.
- Используйте устройство при температуре в диапазоне от 0°C до 45°C и при относительной влажности до 90%.
- Срок службы аккумулятора может сократиться в условиях высоких или низких температур.

Основная информация

В целях предотвращения повреждений или неисправностей:



Осторожно

- Не подвергайте наушники воздействию чрезмерного тепла.
- Не роняйте наушники.
- Не подвергайте наушники воздействию капель или брызг. (См. уровень защиты IP у конкретного продукта.)
- Не погружайте наушники в воду.
- Не заряжайте наушники, если разъем или розетка влажные.
- Не используйте чистящие средства, которые содержат спирт, аммиак, бензол или абразивы.
- Регулярно очищайте наушники, особенно звукопроводы и отверстия для микрофона, с помощью чистой влажной ткани и не допускайте скопления таких веществ, как пот или ушная сера.
- Если в звукопроводах, вентиляционных отверстиях или отверстиях для микрофона останутся капли пота или воды, у наушников временно снизится уровень громкости или полностью пропадет звук. Это не является неисправностью. Тщательно высушите наушники с помощью мягкой влажной ткани. Альтернативный способ: снимите амбушюры, направьте звукопроводы вниз и аккуратно постучите по наушникам примерно пять раз сухой тканью или подобным материалом, чтобы удалить скопившуюся внутри воду.
- Перед зарядкой и использованием наушники должны полностью высохнуть. Не используйте одноразовые спиртовые салфетки и другие подобные средства для очистки.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию источников чрезмерного тепла, например солнечных лучей, огня и пр.
- При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Производите замену только на аналогичные или эквивалентные модели.

- Для обеспечения определенного уровня IP-защиты крышка слота для зарядки должна быть закрыта.
- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи, а также его механическое смятие или разрезание могут привести к взрыву.
- Воздействие чрезвычайно высокой температуры на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Воздействие чрезвычайно низкого атмосферного давления на аккумулятор может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Замена аккумулятора на модель неверного типа может привести к серьезному повреждению наушников и аккумулятора (например, некоторых типов литиевых аккумуляторов).
- Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.
- Во избежание риска возгорания для оборудования используется только внешний источник питания, мощность которого должна соответствовать стандарту PS1 (с выходной мощностью менее или равной 15 Вт).

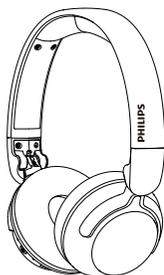
2 Ваши беспроводные наушники

Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте устройство по адресу www.philips.com/support.

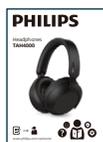
Благодаря этим наушникам Philips вы можете:

- Совершать удобные звонки по беспроводной связи
- Слушать музыку и управлять ею по беспроводной связи
- Переключаться между звонками и воспроизведением музыки

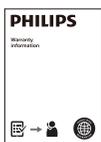
Комплект поставки



Полноразмерные беспроводные наушники Philips
Philips TAH4000



Краткое руководство по началу работы

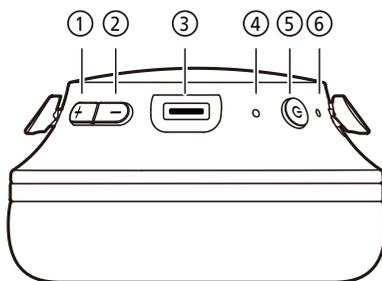
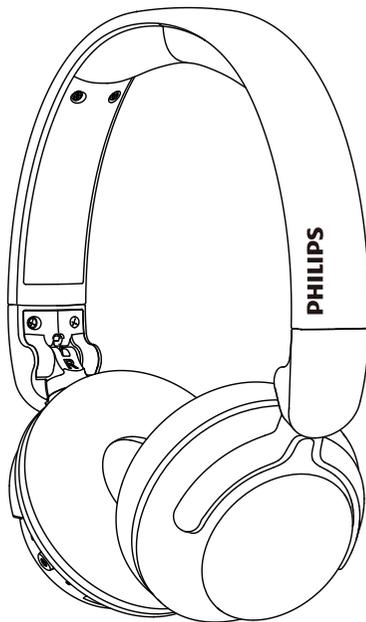


Гарантия по всему миру



Брошюра с правилами техники безопасности

Обзор полноразмерных беспроводных наушников



- ① Громкость + / следующая дорожка
- ② Громкость - / предыдущая дорожка
- ③ Разъем USB-C для зарядки
- ④ Микрофон
- ⑤ Кнопка питания/многофункциональная кнопка (MFB)
- ⑥ Светодиодный индикатор

Другие устройства

Смартфон или мобильное устройство (например ноутбук, планшет, адаптеры Bluetooth, плееры MP3 и пр.), поддерживающее технологию Bluetooth и совместимое с наушниками (см. раздел «Технические данные» на стр. 10).

3 Начало работы

Зарядка аккумулятора

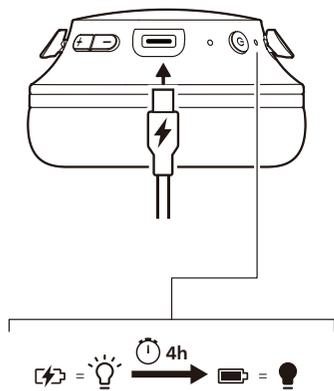
Примечание

- Перед первым использованием наушников заряжайте их в течение 4 часов для оптимизации емкости эксплуатации аккумулятора.
- Перед зарядкой завершите вызов. Зарядка наушников приведет к их отключению.
- Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.

Для зарядки подключите входящий в комплект поставки кабель USB к следующим элементам:

- один конец подключите к разъему для зарядки USB-C на наушниках,
- другой конец — к зарядному устройству/порту USB компьютера.

↳ Светодиодный индикатор будет гореть белым цветом при зарядке и выключится при полной зарядке наушников.



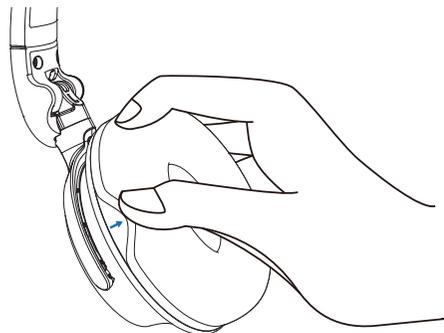
Подсказка

- Как правило, полная зарядка занимает 4 часа.

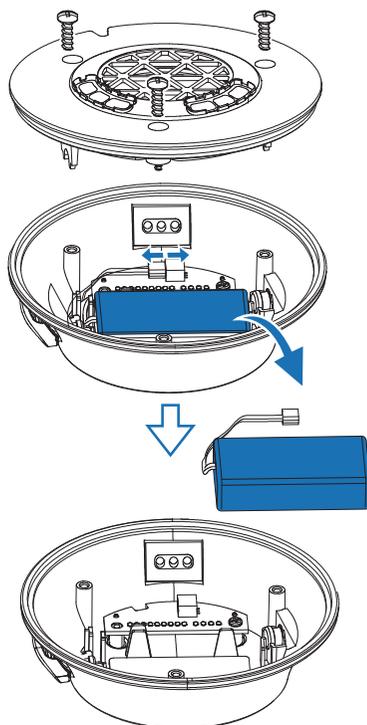
Замена батареи

Батарейку можно заменить. Для замены аккумулятора выполните следующие действия.

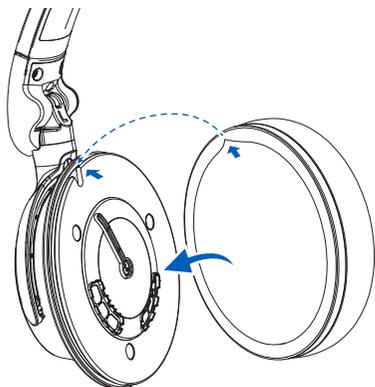
1. Снимите правую амбушюру с оголовья.



2. С помощью крестовой отвертки выкрутите 3 винта на корпусе динамика и отсоедините разъем аккумулятора, затем извлеките старый аккумулятор и замените его новым.



3. После замены аккумулятора выполните описанные ниже действия, чтобы надеть амбушюру обратно на оголовье.
- Совместите панель крышки с тремя отверстиями для винтов и закрепите ее винтами.
- Вставьте один угол амбушюры в паз на корпусе наушника.
- Вращайте амбушюру по часовой стрелке вокруг корпуса до полной посадки и надежной фиксации.



Загрузка приложения

Чтобы загрузить приложение, отсканируйте QR-код/ нажмите кнопку «Загрузить» или найдите приложение Philips Headphones в Apple App Store или Google Play.

Начало работы



philips.to/headapp

При помощи приложения Philips Headphones вы можете выбирать музыку для прослушивания. Вы также можете адаптировать настройки звука и вызова так, чтобы они всегда отвечали вашим потребностям.

Сопряжение наушников с устройством Bluetooth в первый раз

- 1 Убедитесь, что наушники полностью заряжены и выключены.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, чтобы включить наушники. Они перейдут в режим сопряжения и будут готовы к подключению.
 - ↳ Светодиодный индикатор на наушниках мигает попеременно белым и синим цветом.
 - ↳ Сейчас наушники находятся в режиме сопряжения и готовы к сопряжению с устройством (например, мобильным телефоном).
- 3 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.
- 4 Выполните сопряжение наушников и устройства Bluetooth. См. инструкции в руководстве пользователя устройства Bluetooth.



Примечание

- Если после включения питания наушники не могут найти ранее подключенное устройство Bluetooth, переведите их в режим сопряжения (удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд снова после выключения наушники).
- Если наушники не будут сопряжены, они автоматически выключатся через 5 минуты неактивности. Фактическое время может зависеть от условий использования.

В следующем примере показано, как выполнить сопряжение наушников и устройства Bluetooth.

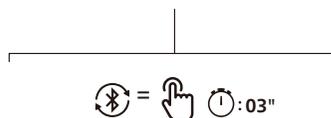
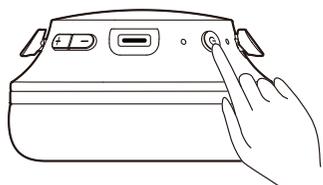
- 1 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и выберите «Philips TAN4000».
- 2 При появлении запроса введите пароль наушников «0000» (4 нуля). Для устройств, которые поддерживают технологию Bluetooth 3.0 или выше, вводить пароль не нужно.



Philips TAN4000

Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth

Если вы хотите выполнить сопряжение между наушниками и другим устройством Bluetooth, просто переведите их в режим сопряжения (удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд после выключения наушники), а затем выберите второе устройство в рамках обычного процесса сопряжения.



Многоточечное соединение

Сопряжение

- Сопряжение наушников с двумя устройствами, например, мобильным телефоном и ноутбуком.

Переключение между устройствами

- Вы можете прослушивать музыку только с 1 устройства. Второе устройство будет доступно для телефонных вызовов.
- Приостановите воспроизведение аудио с одного устройства, а затем начните воспроизведение аудио с другого устройства.



Примечание

- При потоковой передаче аудио с устройства 1 прием вызова с устройства 2 автоматически приостанавливает воспроизведение с устройства 1. Вызов будет автоматически перенаправлен на наушники.
- Завершение вызова автоматически возобновит воспроизведение на устройстве 1.



Примечание

- В памяти наушников хранится 4 устройства. Если вы попытаетесь выполнить сопряжение более чем с 4 устройствами, устройство, с которым сопряжение было выполнено раньше всего, будет заменено новым.

4 Использование наушников

Подключение наушников к устройству Bluetooth

- 1 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.
- 2 Для включения наушников нажмите на кнопку  и удерживайте ее.
 - ↳ Белый светодиодный индикатор загорится через 2 секунды
 - ↳ Наушники автоматически подключаются к последнему подключенному мобильному телефону/устройству Bluetooth

Подсказка

- Если вы включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth после включения наушников, вам необходимо перейти в меню Bluetooth устройства и вручную подключить наушники к устройству.

Примечание

- У некоторых устройств Bluetooth подключение может происходить не в автоматическом режиме. В таком случае необходимо перейти в меню Bluetooth устройства и подключить наушники к устройству Bluetooth вручную.

Включение/выключение

Задача	Кнопка	Операция
Включение наушников		Нажмите и удерживайте 2 секунды
Выключение наушников		Нажмите и удерживайте 2 секунды

Управление звонками и музыкой

Управление музыкой

Задача	Кнопка	Операция
Воспроизведение или пауза	MFB	Одно нажатие
Следующая дорожка	+	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Предыдущая дорожка	-	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Регулировка громкости +	+	Одно нажатие
Регулировка громкости -	-	Одно нажатие

Примечание

- Вы услышите звуковой сигнал, указывающий на то, что достигнут максимальный уровень громкости.

Задача	Кнопка	Операция
Динамический бас	MFB	Нажмите два раза

Управление вызовами

Задача	Кнопка	Операция
Принятие вызова	MFB	Одно нажатие
Завершение/отклонение вызова	MFB	Нажмите и удерживайте 1 секунду

Вторая линия

Задача	Кнопка	Операция
Удержание текущего вызова и принятие входящего вызова	MFB	Одно нажатие
Удержание текущего вызова и отклонение входящего вызова	MFB	Нажмите и удерживайте 1 секунду
Переключение между первой и второй линией	MFB	Одно нажатие

Голосовой помощник

Задача	Кнопка	Операция
Запуск голосового помощника (Siri/Google)	MFB	Три нажатия
Остановка голосового помощника	MFB	Одно нажатие

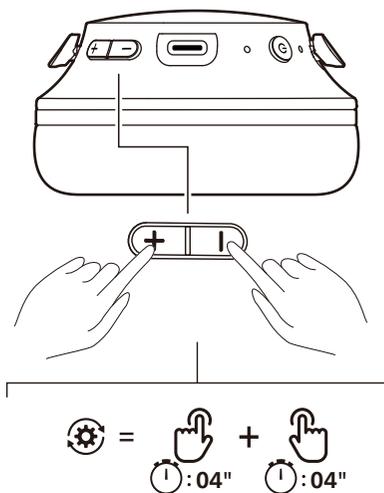
Статус светодиодного индикатора наушников

Статус наушников	Индикатор
Наушники подключены к устройству Bluetooth	Синий светодиодный индикатор мигает каждые 5 секунд
Наушники готовы к сопряжению	Светодиодный индикатор попеременно мигает синим и белым цветом
Наушники включены, но не подключены к устройству Bluetooth	Светодиодный индикатор мигает белым цветом (автоматически выключается через 5 минуты)
Низкий заряд аккумулятора	Белый светодиодный индикатор мигает каждые 5 секунд

5 Сброс наушников

При возникновении проблем с сопряжением или подключением вы можете выполнить следующую процедуру, чтобы выполнить сброс настроек наушников до заводских.

1. Перейдите в меню Bluetooth на устройстве Bluetooth и удалите «**Philips TAH4000**» из списка устройств.
2. Выключите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth.
3. Включите наушники.
4. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки регулировки громкости - и + в течение 4 секунд.
5. Выполните действия, описанные в разделе «Использование наушников. Подключение наушников к устройству Bluetooth».
6. Выполните сопряжение наушников с устройством Bluetooth, выберите «**Philips TAH4000**».



6 Технические данные

- Время воспроизведения музыки: 70 ч
- Время зарядки: 4 ч
- Перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор (500 мА·ч)
- Время ожидания аккумулятора: ≥ 12 месяцев
- Версия Bluetooth: 6.0
- Совместимые с Bluetooth профили:
 - HFP (профиль громкой связи)
 - A2DP (расширенный профиль распространения аудио)
 - AVRCP (профиль дистанционного управления аудио и видео)
- Поддерживаемый звуковой кодек: SBC
- Диапазон частоты: 2,4-2,4835 ГГц
- Мощность передатчика: < 10 дБм
- Рабочий диапазон: до 10 м
- Автоматическое отключение питания
- Порт USB-C для зарядки
- Динамический бас
- Многоточечное соединение
- Время быстрой зарядки: 5 минут зарядки хватает на 2 часов воспроизведения

Примечание

- Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.
- Время работы аккумулятора при воспроизведении указано приблизительно и зависит от условий применения.

7 Уведомление

Декларация соответствия

Настоящим компания TP Vision Europe B.V. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU о радиооборудовании и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Декларацию о соответствии см. по ссылке www.philips.com/support.

Утилизация старого устройства и аккумулятора



Это устройство разработано и изготовлено из материалов и компонентов высокого качества, которые можно подвергнуть переработке и использовать повторно.



Этот символ на устройстве означает, что на него распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



Этот символ означает, что устройство оснащено батарейками, на которые распространяется действие европейского Регламента (EU) 2023/1542 и которые невозможно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Изучите дополнительную информацию о местной системе раздельного сбора электротехнического и электронного оборудования и аккумуляторов. Соблюдайте местное регулирование и никогда не выбрасывайте изделие и аккумуляторы вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий и аккумуляторов помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Извлечение встроенного аккумулятора

При отсутствии системы сбора/утилизации электронного оборудования в стране вы можете защитить окружающую среду путем извлечения и утилизации аккумулятора перед утилизацией наушников.

↳ Следуйте инструкциям «Замена батареи» на стр. 5, чтобы извлечь аккумулятор.

Соответствие требованиям EMF

Данное изделие соответствует всем применимым стандартам и правилам, касающимся воздействия электромагнитных полей.

Информация об экологической защите

Мы отказались от всей ненужной упаковки. Система устройства состоит из материалов, которые можно переработать и использовать повторно, при условии утилизации силами специализированной компании. Соблюдайте местные правила утилизации упаковочных материалов, изношенных аккумуляторов и старого оборудования.

Уведомление о соблюдении требований

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

1. данное устройство не должно создавать неблагоприятные помехи;
2. данное устройство должно быть устойчиво к любым помехам, включая помехи, которые могут препятствовать его нормальной эксплуатации.

Правила Федеральной комиссии связи США

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 Правил Федеральной комиссии связи США. Данные ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. При несоблюдении инструкций по установке и эксплуатации оно может вызывать вредные помехи для радиосвязи.

Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если данное оборудование вызывает помехи для радиои телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

- Перенаправьте или переместите приемную антенну
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником
- Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию

Заявление о радиационном воздействии согласно требованиям Федеральной комиссии связи США:

Данное оборудование соответствует ограничениям Федеральной комиссии связи США на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды. Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.

Осторожно! Внесение изменений или модификаций, явным образом не одобренных стороной, несущей ответственность за соответствие стандартам, может лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Канада:

Это устройство включает передатчик / приемник, который не требует лицензирования и отвечает требованиям соответствующих стандартов RSS Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать помех; и (2) данное устройство должно выдерживать все помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в его работе.

Данное оборудование соответствует ограничениям Канады на радиационное воздействие, установленное для неконтролируемой среды.

Этот передатчик не должен находиться рядом с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними.
CAN ICES-(B)/NMB-(B)

8 Ответы на часто задаваемые вопросы

Наушники Bluetooth не включаются.

Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите наушники.

Я не могу выполнить сопряжение наушников Bluetooth с устройством Bluetooth.

Функция Bluetooth отключена. Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth и включите устройство Bluetooth перед включением наушников.

Сброс сопряжения.

Оставьте наушники в режиме сопряжения (белый и синий световые индикаторы мигают попеременно), нажмите одновременно на кнопки «Громкость +» и «Громкость -» и удерживайте их более 4 сек., пока не загорится синий светодиодный индикатор.

Я слышу музыку, но не могу ей управлять на устройстве Bluetooth (например, воспроизведение/пауза/переход вперед/назад).

Убедитесь, что источник звука Bluetooth поддерживает профиль AVRCP (см. раздел «Технические данные» на стр. 10).

Слишком низкий уровень громкости наушников.

Некоторые устройства Bluetooth не могут при синхронизации отрегулировать уровень громкости наушников. В таком случае отдельно отрегулируйте громкость на устройстве Bluetooth до необходимого уровня.

Устройство Bluetooth не может найти наушники.

- Возможно, наушники подключены к ранее сопряженному устройству. Отмените подключение для устройства или переместите его за пределы радиуса действия.
- Возможно, сопряжение было сброшено или наушники уже сопряжены с другим устройством. Выполните повторное сопряжение наушников с устройством Bluetooth, как описано в руководстве пользователя (см. «Сопряжение наушников с другим устройством Bluetooth» на стр. 7).

Наушники Bluetooth подключены к мобильному телефону, который поддерживаем режим стерео, но музыка воспроизводится только в динамике мобильного телефона.

См. руководство пользователя мобильного телефона. Выберите опцию прослушивания музыки через наушники.

Низкое качество звука, и слышен потрескивающий шум.

- Устройство Bluetooth находится вне радиуса действия. Уменьшите расстояние между наушниками и устройством Bluetooth или устраните препятствия между ними.
- Зарядите наушники.

Регулярно очищайте наушники.

- Регулярно очищайте наушники, особенно звукопроводы и отверстия для микрофона, с помощью чистой влажной ткани и не допускайте скопления таких веществ, как пот или ушная сера.
- Если в звукопроводах, вентиляционных отверстиях или отверстиях для микрофона останутся капли пота или воды, у наушников временно снизится уровень громкости или полностью пропадет звук. Это не является неисправностью. Тщательно высушите наушники с помощью мягкой влажной ткани. Альтернативный способ: снимите амбушюры, направьте звукопроводы вниз и аккуратно постучите по наушникам примерно пять раз сухой тканью или подобным материалом, чтобы удалить скопившуюся внутри воду.
- Перед зарядкой и использованием наушники должны полностью высохнуть. Не используйте одноразовые спиртовые салфетки и другие подобные средства для очистки.

Регулярно заряжайте наушники.

Если наушники не используются в течение длительного времени, аккумуляторная батарея начнет разряжаться. Чтобы избежать этого, полностью заряжайте аккумулятор не реже одного раза в три месяца.

Для получения дальнейшей поддержки посетите страницу www.philips.com/support.

9 Товарные знаки

Bluetooth

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование таких знаков компанией MMD Hong Kong Holding Limited регламентируется лицензией. Иные товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.



MMD Hong Kong Holding Limited. Все права защищены. Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.
Philips и эмблема Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии. Это устройство изготовлено и продается под ответственность компании MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее ассоциированных предприятий, и компания MMD Hong Kong Holding Limited является гарантирующей стороной в отношении этого устройства. Все остальные названия компаний и устройств могут быть товарными знаками соответствующих компаний, с которыми они связаны.

